

Atuadores e acessórios para dispositivos de controle e sinalização

Tipo 07-3400-****/****



Atuadores e acessórios para dispositivos de controle e sinalização

Tipo 07-3400-****/****



Nota sobre as instruções

Ao trabalhar em áreas perigosas, a segurança do pessoal, do ambiente e do equipamento depende da conformidade com os regulamentos de segurança relevantes. As pessoas responsáveis pela instalação e manutenção têm responsabilidade especial. É essencial que tenham conhecimento exato das regras e dos regulamentos aplicáveis.

As instruções fornecem um resumo das medidas de segurança mais importantes e devem ser lidas por todos que trabalham com o produto de forma que estejam familiarizados com o correto manuseio do produto.

As instruções devem ser guardadas para referência futura e devem estar disponíveis durante toda a vida útil prevista do produto.

Descrição

Para os módulos ComEx tipo 07-33**-****/****, há um grande número de atuadores para dispositivos de controle e sinalização disponíveis em diferentes versões. Todos os atuadores para dispositivos de controle e sinalização são feitos de termoplástico de alta qualidade e podem ser usados em quase todas as áreas potencialmente explosivas.

Os dispositivos de design de controle e sinalização permitem uma montagem fácil e segura e podem ser complementados com acessórios úteis. Os componentes são desenvolvidos e certificados para áreas perigosas globais.



Proteção contra explosão

Número do órgão notificado	CE 0044
Número do órgão aprovado	UK 2503
Tipo de proteção Ex IECEx	⊕ II 2G Ex eb IIC Gb ⊕ II 2D Ex tb IIIC Db
Certificação ATEX/UKEX	CML21 ATEX31132U CML22 UKEX3332U
Tipo de proteção Ex IECEx	Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db
Número do certificado IECEx	IECEX CML 21.0128U
CEC (marca UL)	Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Classe I, Divisão 2, Grupos A, B, C, D Classe II, Divisão 2, Grupos F, G Classe III, Divisão 2
CEC (marca UL)	Classe I, Zona 1, AEx eb IIC Gb Zona 21, AEx tb IIIC Db Classe I, Divisão 2, Grupos A, B, C, D Classe II, Divisão 2, Grupos F, G Classe III, Divisão 2
Número do certificado UL	UL E184198
Temperatura de operação	-40 °C a +70 °C (-40 °F a +158 °F)
Temperatura de serviço	-55 °C a +70 °C (-67 °F a +158 °F) (relacionada à proteção contra explosão de acordo com EN IEC 60079-0)

Para mais aprovações e certificados, ver em www.bartec.com

Dados técnicos

Grau de proteção	Até IP67 de acordo com EN 60529 e NEMA 4X de acordo com UL 50E. Requer instalação correta em um furo de montagem em um invólucro com grau de proteção adequado.
Montagem	– Instalação em invólucros com espessura de parede de 1 mm a 6 mm (0,04 pol. a 0,24 pol.) – Adequada para furos passantes de 30,3 mm (1,19 pol.) – Torque da porca de fixação 2,8 a 3,4 Nm
Nível de risco mecânico	Alto
Dimensões	Ver tabela de seleção na página 3
Peso	Ver tabela de seleção na página 3

Instruções de segurança

Os atuadores para dispositivos de controle e sinalização podem ser usados somente dentro da temperatura especificada de serviço e de operação.

A utilização em áreas diferentes das especificadas e a modificação do produto por qualquer pessoa, que não seja o fabricante, não é permitida e isentará a BARTEC de responsabilidade por defeitos e qualquer outra responsabilidade.

A instalação incorreta pode causar mau funcionamento e perda da proteção contra explosão

Somente técnicos de serviço autorizados a trabalhar em atmosferas potencialmente explosivas podem realizar trabalhos de montagem, desmontagem, instalação, colocação em funcionamento, manutenção e eliminação de falhas.

As regras legais geralmente aplicáveis e outras diretrizes vinculativas, relativas à segurança no local de trabalho, prevenção de acidentes e proteção ambiental, devem ser observadas.

Ao configurar ou operar sistemas elétricos resistentes a explosões, a IEC/EN 60079-14 e todos os regulamentos relevantes de instalação e operação devem ser observados.

Os atuadores para dispositivos de controle e sinalização só podem ser utilizados se estiverem limpos e sem danos. Não é permitido modificar os atuadores de forma alguma.

Marcação

Itens particularmente importantes nestas instruções estão marcados com um símbolo:

	PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em ferimentos graves ou morte.
	ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos graves ou morte.
	CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.
	AVISO é usado para abordar práticas não relacionadas a ferimentos pessoais.
	NOTA Instruções e informações importantes sobre manuseio eficaz, econômico e ecologicamente correto.

Padrões em conformidade com

Consulte o Atestado de Conformidade.

Transporte, armazenamento

AVISO

Os atuadores para dispositivos de controle e sinalização são danificados devido ao transporte ou armazenamento incorreto.

- O transporte e o armazenamento são permitidos apenas na embalagem original.
- Armazene os atuadores para dispositivos de controle e sinalização em local seco.

Montagem e colocação em funcionamento

ATENÇÃO

Risco de lesão devido a procedimentos incorretos.

- Somente pessoal autorizado e qualificado pode realizar qualquer trabalho de montagem, desmontagem, instalação e colocação em funcionamento.
- Use ferramentas adequadas.

Montagem/desmontagem

AVISO

Danos aos atuadores para dispositivos de controle e sinalização devido a dimensões incorretas de instalação.

- Deve ser observado o espaçamento mínimo entre os furos de montagem.



NOTA

Dimensões de instalação e desenhos de montagem, ver página 5.

Colocação em funcionamento

Antes de colocar em funcionamento, verifique se:

- O dispositivo foi instalado corretamente.
- O dispositivo não está danificado.

Instalação

Cronograma de limitações

As limitações a seguir estão relacionadas à instalação e/ou ao uso seguro dos componentes.

- Quando os componentes são instalados em equipamentos elétricos, a temperatura de serviço dos componentes deve estar entre -55 °C e $+70\text{ °C}$.
- Em determinadas circunstâncias extremas, o componente pode ser considerado um risco potencial de carga eletrostática. O risco de descarga eletrostática deve ser minimizado conforme estabelecido nas cláusulas 7.4 e 7.4.3 da IEC 60079-0.

- Os atuadores de dispositivos de controle e sinalização, tipo 07-3400-A***/* (botão de pressão) e tipo 07-3400-P***/* (botão de pressão tipo cogumelo), só devem ser usados em combinação com os módulos BARTEC tipo 07-332*-***/* ou tipo 07-3382-***/*.
- Para confirmar com IEC 60947-5-5 e UL 60947-5-5, o giro e a puxada da parada de emergência, para liberar os atuadores 07-3400-R***/* e 07-3400-N***/*, devem ser usados em combinação com os módulos ComEx. (Combinações de giro da parada de emergência com módulo de comutação ComEx de 4 polos tipo 07-3382-* 1xNF/3xNA e 4xNA não são permitidas.) Além disso, é necessário um fundo amarelo, que pode ser criado utilizando o adesivo de fundo BARTEC 05-2144-1097 ou colar de proteção 05-0032-0019.
- No caso do botão de pressão tipo 07-3400-A* e botão de pressão duplo 07-3400-C*, é absolutamente necessário afixar uma etiqueta colorida inclusa.

Manutenção e eliminação de falhas

ATENÇÃO

Risco de lesão devido a procedimentos incorretos.

- Somente pessoal qualificado autorizado pode realizar qualquer trabalho relacionado à manutenção e eliminação de falhas.
- A IEC/EN 60079-17 e todos os regulamentos relevantes de instalação e operação devem ser observados.

Recomenda-se formular um plano de manutenção de acordo com as normas.

Manutenção

ATENÇÃO

Risco de acidentes graves devido a peças danificadas.

- Verifique regularmente os atuadores quanto a fissuras e danos. Certifique-se de que eles estejam devidamente estabelecidos.

AVISO

Danos aos atuadores devido à limpeza incorreta.

- Não é permitido limpar os atuadores para dispositivos de controle e sinalização com ar comprimido.

O operador dos atuadores para dispositivos de controle e sinalização deve mantê-los em bom estado, operá-los adequadamente, monitorá-los e limpá-los regularmente.

O proprietário/operador gestor deverá programar intervalos de manutenção adequados às respectivas condições de utilização.

Eliminação de falhas

ATENÇÃO

Risco de ferimentos graves devido à utilização de peças de reposição não originais.

- Use somente peças originais como reposição.

Os atuadores para dispositivos de controle e sinalização apresentam defeito se não acionarem mais o equipamento de comando conectado ou se o disco iluminado for danificado. Atuadores com defeito não podem ser reparados.

Atuadores para dispositivos de controle e sinalização com defeito podem ser retirados e substituídos por atuadores funcionais do mesmo tipo, considerando estas instruções de operação.

Descarte



NOTA

Danos ambientais podem ser causados por descarte incorreto de resíduos. Em caso de dúvida, as autoridades locais ou empresas especializadas em eliminação de resíduos podem fornecer informações sobre descarte ambientalmente correto.

Os componentes no módulo de comutação contêm peças metálicas e plásticas. Portanto, devem ser observados os requisitos legais para descarte de sucata eletrônica.

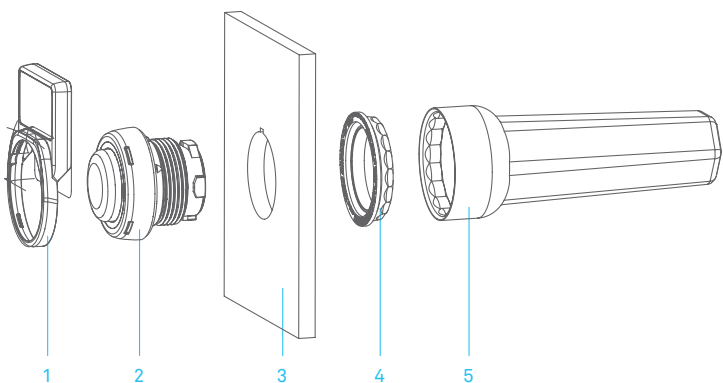
Endereço de serviço

BARTEC GmbH
Max-Eyth-Str. 16
97980 Bad Mergentheim
Alemanha

Tel.: +49 7931 597-0
info@bartec.com



Montagem dos atuadores

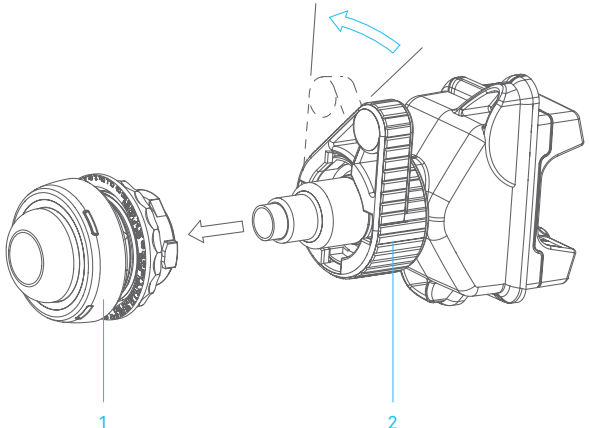


1	Suporte de blindagem
2	Atuador para dispositivo de controle e sinalização
3	Involúcro com espessura de parede de 1 a 6 mm (0,04 a 0,24 pol.) com furo de montagem de 30,3 ^{+0,3} mm (1,2+0,01 pol.)
4	Porca de fixação, deve ser apertada com torque de 2,8 - 3,4 Nm (2 - 2,5 lb.pés)
5	Ferramenta de torque

Os atuadores para dispositivos de controle e sinalização podem opcionalmente ser fornecidos com um dos seguintes acessórios:

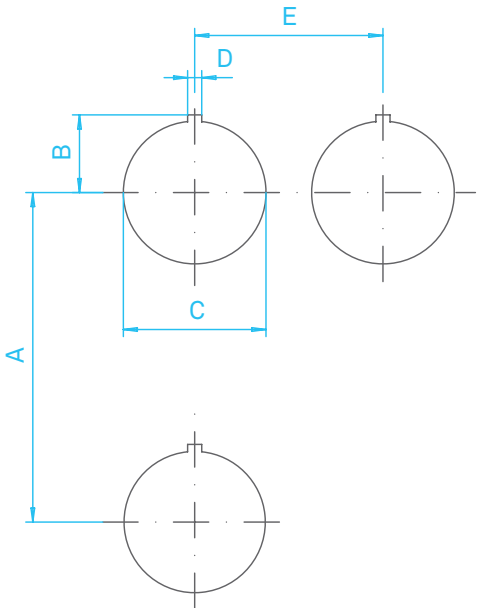
- colar de proteção
- dispositivo de bloqueio
- suporte de blindagem
- grampo de marcação
- etiquetas impressas

Montagem de módulos funcionais com fixação tipo baioneta



1	Atuador para dispositivo de controle e sinalização
2	Módulo ComEx tipo 07-33**-****/****

Dimensões de instalação



	mm	pol.
A	75	2,95
B	16,5 ^{+0,2}	0,65 ^{+0,008}
C	Ø 30,3 ^{+0,3}	Ø 1,2 ^{+0,01}
D	3 ^{+0,1}	0,12 ^{+0,004}
E	40	1,6

Furo de montagem com recorte para proteção antitorção, posição típica: parte superior (posição das 12 horas).

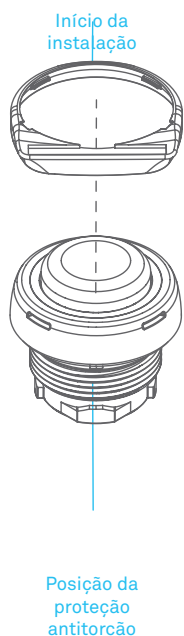
Espaçamento mínimo para furos de montagem:

- horizontal 40 mm (1,6 pol.)
- vertical 70 mm (2,8 pol.)

É necessário chanfro ou arredondamento de 0,1 mm a 0,3 mm (0,004 a 0,01 pol.) na superfície externa do furo.

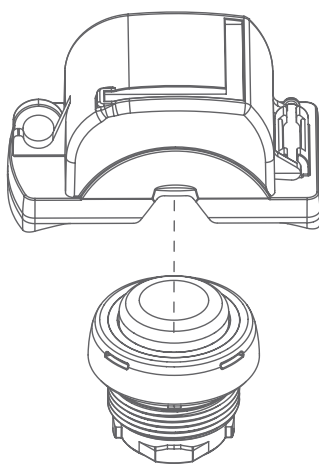
Informações de montagem

Grampo de marcação / suporte de blindagem



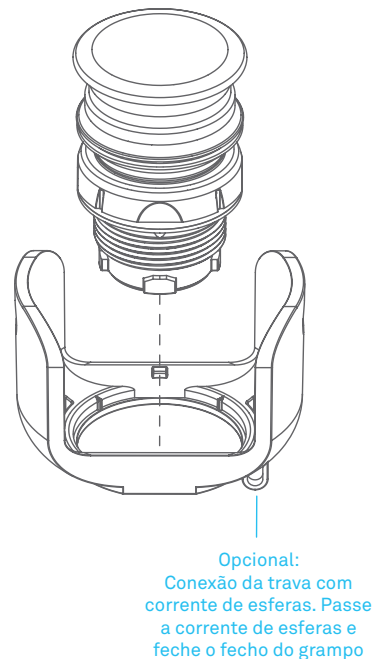
Ao montar, primeiro prenda o grampo de marcação / suporte de blindagem na conexão por cima do lado marcado e, em seguida, trave-o no lugar pressionando-o no lado oposto. Observe a posição relativa ao dispositivo antirrotação.

Dispositivo de bloqueio



Fixe a estrutura de retenção do dispositivo de bloqueio no invólucro de aplicação por cima. Observe a posição relativa à proteção antirrotação.

Colar de proteção



Empurre o colar de proteção por baixo no invólucro de aplicação. Observe a posição relativa à proteção antirrotação.

Konformitätsbescheinigung
Attestation of Conformity
Attestation de conformité



Nº 01-3400-7C0001

Wir	We	Nous
BARTEC GmbH Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany		
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Betätigungsvorsätze	declare under our sole responsibility that the product Control and signal device actuators	attestons sous notre seule responsabilité que le produit Têtes de commande
Typ 07-3400-****/****		
auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der folgen- den Richtlinien (RL) entspricht ATEX-Richtlinie 2014/34/EU RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und mit folgenden Normen oder nor- mativen Dokumenten übereinstimmt	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives (D) ATEX-Directive 2014/34/EU RoHS-Directive 2011/65/EU and is in conformity with the following standards or other normative documents	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des directives (D) suivantes Directive ATEX 2014/34/UE Directive RoHS 2011/65/UE et est conforme aux normes ou docu- ments normatifs ci-dessous
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018		EN 60079-31:2014
Verfahren der EU-Baumuster- prüfung / Benannte Stelle	Procedure of EU-Type Examination / Notified Body	Procédure d'examen UE de type / Organisme Notifié
CML 21ATEX31132 U^(*) Issue 0 2776, CML B.V., Hoogoorddreef 15, 1101BA Amsterdam, NL		
(*) Die Ex-Komponente ist Teil eines elektrischen Betriebsmittels oder eines Moduls, gekennzeich- net mit dem Symbol „U“, das nicht für sich allein verwendet werden darf und über dessen Einbau in elektrische Betriebsmittel oder Systeme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gesondert entschieden werden muss. Merkmale dieser Komponente sowie die Bedin- gungen für ihren Einbau in Geräte und Schutzsys- teme siehe Betriebsanleitung der Komponente.	(*) The Ex-component is a part of an electrical ap- paratus or a module, marked with the symbol "U", which is not intended to be used alone and re- quires additional consideration when incorporated into electrical apparatus or systems for use in ex- plosive atmospheres. Characteristics and how the component must be incorporated into equipment or protective systems see operation manual of the component.	(*) Le composant Ex est partie de matériel élec- trique ou de module, marquée du symbol « U », ne devant pas être utilisée seule et nécessitant une certification complémentaire lorsqu'elle est in- corporée a un matériel électrique ou à un système pour atmosphères explosives. Les caractéristiques du composant ainsi que les conditions d'incorporation dans des appareils ou des systèmes de protection regarde voir l'instruc- tion d'emploi du composant.

0044

Bad Mergentheim, 26.07.2023

i. A. Simon Dyrhinger
i.A. Simon Dyrhinger

Product Manager Ex e

S. Mika
i.A. Steffen Mika

Team Leader Certification
Management R&D ESS

BARTEC

BARTEC GmbH
Max-Eyth-Str. 16
97980 Bad Mergentheim
Alemanha

Tel.: +49 7931 597-0
info@bartec.com

bartec.com